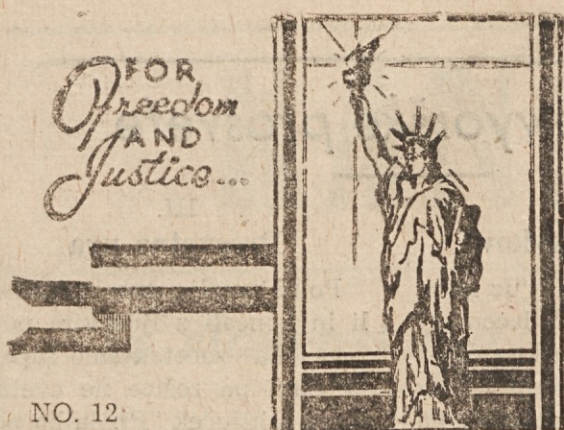




AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg, Denver,

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER
Indianapolis, Florida, Ely, Pueblo, Rock Springs, all Ohio

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY MORNING,

JANUARY 30, 1980

Bani-Sadr: ZDA naj priznajo svoje zločine v Iranu

TEHERAN, Iran. — Novoizvoljeni predsednik Irana Abolhasan Bani-Sadr je rekel novinarju vodilnega pariškega časopisa Le Monde, da je predpogoj za izpustitev ameriških talcev jasna izjava ZDA, v kateri priznajo odgovornost za zločine, ki so jih storile v Iranu. Drugi predpogoj je uradno priznanje ZDA, da so Iranci upravičeni zahtevati sojenje bivšega šaha Pahlevija in njegovih sodelavcev.

Bani-Sadr je odklonil ponudbo pomoči predsednika Carterja, ko je le-ta rekel, da so ZDA pripravljene sodelovati pri obrambi držav vzdolž Perzijskega zaliva in Arabskega morja. Iran mora ostati neodvisen napram obema velesilama, je rekel.

Novi iranski predsednik se zaveda nevarnosti, ki prihaja od Sovjetske zveze. Ako sovjetskim voditeljem uspe doseči tople vode Perzijskega zaliva, je nadaljeval, jim bo omogočena nadvlada nad Iranom. Srednjim vzhodom in Indijo. Sovjetsko vkorakanje v Afganistan je Iranu popolnoma nesprijemljivo in zaradi tega je Bani-Sadr obljubil, da bo iranska vlada pošiljala pomoč afganistanskim upornikom, ni pa navedel načina ali obsega te pomoči.

Končni izidi predsedniških volitev kažejo, da si je pridobil Bani-Sadr kar 75% vseh oddanih glasov, ali 10,7 milijonov od 14,1 milijona oddanih. Sedanji iranski zunanji minister Ghotbzadeh, ki je tudi kandidiral za mesto predsednika, je dobil le 49.200 glasov.

Ajatola Homeini je še vedno v neki teheranski bolnišnici. Njegovi zdravniki so sporočili, da njegovo okrevanje poteka normalno in da se dobro počuti.

Kitajski zunanji minister končal obisk v Pakistanu

PEKING, Kit. — Kitajski zunanji minister Huang Hua se je vrnil v Peking po 5-dnevem obisku v Pakistanu. Na letališču v Pekingu je Hua izjavil, da je bil njegov obisk plodonosen in da je zadovoljen z razgovori, ki jih je imel s pakistanskimi voditelji. Pakistan in Kitajska gledata na vsa važna mednarodna vprašanja z istimi očmi, je dodal.

Glavni predmet razgovorov je bil sovjetski napad na Afganistan. Hua je obljubil Pakistanu, da bo Kitajska pošiljala vojaško in gospodarsko pomoč tej državi. Ko je še bil v Pakistanu, Hua ni tajil svoje nezadovoljnosti nad za Kitajce in Pakistane šibko ponudbo pomoči, ki jo je obljubil predsednik Carter.

Kupujte pri trgovcih, ki oglašujejo v tem listu! Svoji k svojim!

Novi grobovi

Gabriel Popovic
V Mt. Sinai bolnišnici je umrl 69 let stari Gabriel (Gabe) Popovic, mož Anne Mae, roj. Shayatovich, oče Beverly Stewart, stari oče Christophera, brat Jean Popovic, Mrs. Albert (Lenore) Friedel, Johna (pok.), Nicholasa (pok.), Mrs. David (Alice) McCarroll, Emila (pok.), Paula, Mrs. Joseph (Marjorie) Myers in Petra (pok.), zaposlen pri Sheriff's Dept. do svoje upokojitve, prej pa pri American Ship Yards Corp. in pri Double Eagle Co. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v četrtek, v cerkev sv. Nikolaja ob 10. dopoldne, nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes, v sredo, od 2. do 9. zvečer.

Andrew J. Kovach
Včeraj je v Mt. Sinai bolnišnici umrl 68 let stari Andrew J. Kovach s 442 E. 147 St., rojen v Phoenixville, Pa., od koder je prišel v Cleveland leta 1942, mož Berthe, roj. Sayher, oče Johna, Williama, Elaine Jürgens in Lorraine Lauer, 14-krat stari oče, 4-krat prastari oče, brat Ethel Hinkle (Phoenixville, Pa.), zaposlen pri Conrail, dokler ga ni boloven prisilila, da je šel v pokoj leta 1974. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v petek, 1. februarja, ob 8.30 zjutraj, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9.15, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes zvečer od 7. do 9. ter jutri popoldne od 2. do 5. in zvečer od 7. do 9.

Josephine Gross
Dne 18. januarja je v St. Alexis bolnišnici umrla Josephine Gross, rojena Stroj in Srednjem Lipovcu pri Ajdovcu, Slovenija, od koder je prišla v Ameriko pred 70 leti, mati Anthonyja, Franka, Johna, Mary Nemeth in pok. Lawrencea in Josephine, 12-krat stara mati, 13-krat prastara mati, sestra Jerneja in pok. Mary, Cyril, Antona in Franka Kuznik. Pokojna je bila članica SZZ št. 15, ADZ št. 10 in Oltarnega društva pri cerkvi sv. Lovrenca. Pogreb je bil iz Fortunovega

pogrebnega zavoda v ponedeljek, 21. januarja, v cerkev sv. Lovrenca, nato na Kalvarijo.

Judith Ann Beckwith
V Sunny Acres bolnišnici je po dolgi bolezni umrla 27 let stari Judith Ann Beckwith, roj. Stephens, mati Kurta in Keitha, hčer Olivera in Mary, roj. Novak, Stephens, vnukinja Mary, roj. Bolle, Sedej. Pokojna zapušča brata in tri sestre. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. danes dopoldne ob 10.30, nato na pokopališče Vernih duš.

Joseph F. Milavec
Umrl je 70 let stari Joseph F. Milavec, mož Pauline, roj. Gritti, oče Barbara Kisis, brat Josephine Skufca ter pok. Mamie Teare in Vere Slejko. Pogreb je bil včeraj iz pogrebnega zavoda Ripepi, v cerkev sv. Franciška DeSales, nato na pokopališče Sv. Križa.

Severna Koreja išče nove diplomatske in gospodarske stike

TEMPE, Ariz. — Zadnja desetletja velja Severna Koreja kot ena najbolj izoliranih držav na svetu. Voditelj te komunistične družbe je 67 let stari Kim Il Sung, ki so ga postavili Sovjeti kmalu po drugi svetovni vojni. Sovjetske enote so zasedle Severno Korejo, ameriške pa Južno Korejo po tej vojni, ker je bila Koreja preje japonska kolonija. Meja med obema Korejama je bil 38. vzporednik.

Ameriški znanstvenik korejskega rodu dr. Yung Hwan Jo se je vrnil z 10-dnevnega obiska v Severni Koreji. Dr. Jo, ki je načelnik Centra za azijske študije na Arizona State University, je eden redkih tujcev, ki jim je bilo dovoljeno obiskati to državo.

Dr. Jo je bil presenečen, ko je zvedel, da več severnokorejskih študentov študira angleščino kakor ruščino. Državno gospodarstvo je v izredno slabem stanju, poročala ameriški profesor, in je tudi precej nejasnosti glede političnega vodstva v Severni

Kubanci in Sovjeti pošiljajo vojake v Južni Jemen

BEJRUT, Lib. — Vlada Savdske Arabije je sporočila Carterjevi vladi, da pošiljajo Kubanci in Sovjeti vojake in vojaške svetovalce v državo Južni Jemen, katere vlada je marksistično usmerjena. Južni Jemen je edina država z marksistično vlado na Arabskem polotoku.

Dobro obveščeni viri v Washingtonu, D.C., trdijo, da niso opazili nobenih večjih premikov tujih vojakov v Južnem Jemenu. Savdska vlada je izjavila, da so Kubanci poslali že več sto svojih vojakov in da so Sovjeti poslali nekaj generalov in vojaških svetovalcev. Mnenje savdske vlade je, da je nevarnost sovjetske navzočnosti v Južnem Jemenu iste pomembnosti kot sovjetski napad na Afganistan.

Južni Jemen je nadvse pomembna strateška točka, ker meji na morsko ožino Hormoz, skozi katero plovejo tankerji, ki prevažajo tretjino vse nafte, ki jo izvozijo države na Srednjem vzhodu. Na drugi strani ožine je Etiopija, ki je tudi popolnoma vdana sovjetskemu željam.

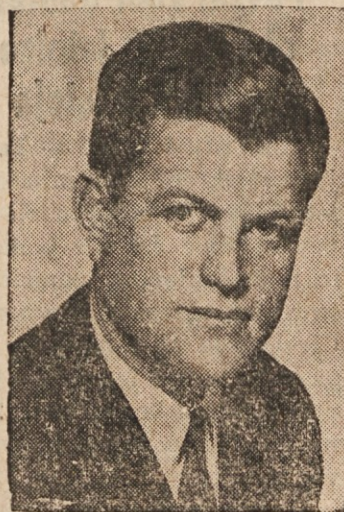
Voditelji Savdske Arabije sklepajo torej, da skuša Sovjetija obkrožiti ožino Hormoz in da morajo nasprotovati tem načrtom. Savdski voditelji se tudi bojijo infiltriranja marksističnih idej v njihovo izredno konservativno državo.

Že preje je bilo znano, da imajo Kubanci okoli 500 vojaških svetovalcev v Južnem Jemenu in da jih imajo Sovjeti okoli 2000. Lani sta pa Južni Jemen in Sovjetska zveza podpisali 20-letno pogodbo o prijateljstvu in medsebojni pomoči. Na podlagi slične pogodbe so Sovjeti lani decembra zasedli Afganistan.

Predsednik Kim namreč ni izbral nobenega naslednika. Zaradi tega dvonir dr. Jo, da bi se severnokorejska vojska upala napasti Južno Korejo.

Nabolj verjetno je, pravi dr. Jo, da bo skušala Severna Koreja navezovati stike ne samo z zahodnimi državami, ampak tudi z Južno Korejo.

E. M. KENNEDY: CARTERJEVI UKREPI NAPRAM ZSSR SO PREHUDI IN NEODGOVORNI



Sen. Edward M. Kennedy
WASHINGTON, D.C. — Senator Edward M. Kennedy in njegovi svetovalci se zavedajo, da je bil njegov poraz v Iowi pred dvema tednoma hud udarec njegovi volivni kampanji proti preds. Carterju. Nekateri opazovalci v Washingtonu, D.C., so celo menili, da se bo moral Kennedy umakniti iz volivnega boja.

Kennedy se je odločil, nadaljevati s kampanjo. Naslednje primarne volitve bodo v Novi Angliji, kjer je senator doma. V teh volitvah nima Kennedy nobene izbire, kakor da premaga preds. Carterja. Senator in njegovi svetovalci so to tudi priznali.

Za začetek svoje volivne kampanje v Novi Angliji je Kennedy pripravil posebno izjavo, v kateri se je spoprijel z obema točkama, ki sta mu po njegovem mnenju najbolj škodovali v Iowi: splošno odobravanje Carterjeve zunanje politike in govorice v zvezi s Kennedyjevo vlogo v aferi Chappaquiddick.

O predsednikovi zunanji politiki je rekel Kennedy, da nosi odgovornost za iransko zasedbo poslaništva v Teheranu Carter sam in da je predsednikova nesposobnost vzrok, zakaj talci še niso na svobodi. Glede Afganistana je Kennedy trdil, da je Carter odredil ukrepe, ki ne odgovarjajo dejanskemu položaju in le postružujejo odnose med

obema glavnima velesilama na svetu. Drugače povedano, Carter je obnovil hladno vojno.

"Ne bi smeli pripravljati mladi rod, da bi moral umirati zaradi napak, ki jih je storil starejši," je dejal Kennedy v svojem govoru. Dodal je, da nasprotuje predlogu predsednika Carterja, naj Kongres odobri delno obnovitev sistema vpoklica vojaških obveznikov. Carter želi, da bi ZDA začele z registracijo vseh moških od 18. do 26. leta starosti.

"Kaj takega danes ne potrebujemo," je izjavil sen. Kennedy, rekoč, da bi bil on med prvimi, ki bi glasovali za ta predlog, ako bi bil res potreben.

Chappaquiddick

Glede mučne afere Chappaquiddick je Kennedy zagotovil poslušalce, da je govoril resnico o tej zadevi vse od začetka, ko je leta 1969 pričal pred prisrge pred preiskovalnim sodnikom, ki je obravnaval okoliščine te avtomobilske nesreče, v kateri je izgubila življenje 29 let stara Mary Jo Kopechne. "Vem," je nadaljeval senator, "da je veliko ljudi, ki mi ne bodo nikoli verjeli, karkoli bi že rekel. Moja edina želja je, da me ljudje sodijo na podlagi tradicionalne ameriške poštenosti do sočloveka in ne na podlagi govorice in domnev."

Kennedyjevi sodelavci in politični zaupniki upajo, da bo njegova izjava vsaj delno zmanjšala težave, ki jih ima senator zaradi Chappaquiddicka. Svetovali so mu tudi, da mora napasti preds. Carterja in predsednikovo zunanjo politiko zato, ker drugače nima nobene možnosti, ga premagati. Eden teh svetovalcev je zaupal novinarju, da so se odločili za izredno tvegano igro. Ako jim uspe, pričakujejo zmago nad Carterjem. Ako pa volivci zavrnejo Kennedyjeva stališča, bo njegovi volivni kampanji kmalu konec.

V pogledu notranje politike je senator zahteval takojšen začetek racioniranja gorolina. Njegovi poslušalci v dvorani na Georgetownu univerzi v Washingtonu tega predloga niso sprejeli z odobravanjem. Nadalje je Kennedy govoril v prid obveznega nadzorovanja vseh cen, plač, obresti, dividend in stanarin. Predlog so navzoči nagradili z navdušenim ploskanjem, so poročali novinarji v dvorani.

Mnenje Carterjevih političnih svetovalcev je, da je Kennedyjeva volivna kampanja v resnih težavah. Ako bi predsedniku uspelo zmagati v primarnih volitvah v Novi Angliji, trdijo, bi bil sen. Kennedy prisiljen odpovedati svojo kandidaturo.

VREME

Pretežno oblačno in hladno danes z možnostjo naletavanja snega do 1 inča. Najvišja temperatura okoli 19 F. Slično vreme jutri z najvišjo temperaturo okoli 22 F.

S. S.

Iz Clevelanda in okolice

Obletnica poroke — Mr. in Mrs. John Knif, 18322 Neff Rd., sta praznovala 56. obletnico poroke pretekli ponedeljek, 28. januarja. Naše iskrene čestitke!

Skupno sv. obhajilo

Članice Oltarnega društva fare sv. Vida imajo v nedeljo, 3. februarja, pri sv. maši ob 8. uri zjutraj skupno sv. obhajilo, ob 1.30 popoldne pa redni mesečni sestanek v društveni sobi. Vse članice vabljen.

Žalostna vest

V ponedeljek zvečer se je v Chicagu poslovil od tega sveta in odšel k Bogu po plačilo dr. Leopold Humar, MD. Pogreb blagega pokojnika bo jutri, v četrtek, 31. januarja. Naj počiva v božjem miru.

Pojasnilo

Dne 16. julija 1979 smo priobčili v koloni "Iz Clevelanda in okolice" kratko vest pod naslovom "Pozdrave s Koroške". Besedilo na razglednici, ki smo ga objavili, je napravilo na nekaterih bralce vtis, da so bili vsi podpisani na obisku v Sloveniji. Sedaj, po 6 mesecih, smo prejeli prošnjo za objavo pojasnila, da rev. Ivan Lavrih ni bil v Sloveniji, kar dajemo bralcem v vednost.

Stanovanje brezplačno

Grdinov pogrebni zavod na 17010 Lake Shore Blvd. išče zakonski par, ki bi tam bival brezplačno. Za podrobnosti kličite 531-6300.

Pojde v pokoj

Znani in spoštovani obiški kongresnik Charles Vanik iz Euclida se je odločil, da bo šel v pokoj in ne bo več kandidiral v 22. okrožju, ki obsega vzhodni del in predmestje Clevelanda in Euclid. Pričakujejo, da bosta za to mesto kandidirala Dennis Eckart, ki je slovenskega rodu, in Tim McCormick. Oba uživata precej podpore med slovenskimi volivci, zato bo volivna borba huda. Vanik podpira Eckarta.

Letna seja SND na St. Clair Ave.

Vsi lastniki certifikatov Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. so vabljeni na letno sejo, ki bo v nedeljo, 3. februarja, ob 2.30 popoldne, v glavni dvorani Doma.

Zadnje vesti

• Washington, D.C. — Skupini 6 ameriških diplomatov je uspelo zapustiti Iran brez vednosti iranske vlade. Omenjeni diplomatje so se baje skrivali v kanadskem poslaništvu in so jim Kanadčani omogočili odhod s tem, da so jim izstavili ponarejene potne liste. Diplomati so sedaj nekeje v Zahodni Nemčiji.

• Teheran, Iran. — Iranski zunanji minister je ogorčen nad pobeгом 6 ameriških diplomatov in je zagrozil, da bodo poostri nadzorstvo nad ujetimi talci v poslaništvu.

• St. Petersburg, Fla. — Reševalci in potapljači še iščejo trupla 17 pogrešanih mornarjev, ki so umrli pri trčenju nekega tankerja z ladjo ameriške obalne straže. Doslej so našli le 6 trupel.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
in July

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in deželo izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$15.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

No. 12 Wed., Jan. 30, 1980

Draginja in kultura

(Pod zgornjim naslovom je napisal uvodni članek za v Gorici izhajajoči tednik Katoliški glas g. K.H., ki ga mnogi naši bralci poznajo ali osebno ali potem njegovih prejšnjih člankov, objavljenih v Kat. glasu in ponatisnjenih v Ameriški Domovini. Čeprav je članek namenjen predvsem Slovencev v Italiji, je njegova vsebina umestna tudi za ameriške in kanadske razmere. —Ur.)

Včasih smo govorili o draginji, danes mnogi raje rabijo tujo besedo "inflacija". Pomeni pa isto, samo da izgleda bolj učeno. Zato mi, ki nismo učeni, bomo rabili besedo draginja.

Po vsem svetu se danes razpravlja o draginji tako kot se govori o vojni, revoluciji, lakoti, stankah, splošni, ugrabitvah itd. Vse to spada v slovar današnjega človeka, malodaj pa pomisli, da je vse to med seboj povezano kot jagode na rožnem vencu.

Pri nas v Italiji trenutno najbolj občutimo dragino, občutimo jo zato, ker se povsod vse draži iz dneva v dan. Po novem letu pravijo, da bo še huje. Trgovci so že dobili od velikih proizvajalcev obvestila, da s 1. januarjem 1980 nastopijo nove občne podražitve. In za konec leta 1979 smo dobili še poseben "dar": povišanje cen za bencin, kurilno olje in telefonske storitve.

V takšnem položaju je že od davna znano, da trpijo predvsem gospodarsko šibkejši sloji in ustanove. To so upokojeenci, brezposelni, delavci in nameščenci z najnižjimi plačili. Med ustanovami pa občutijo draginjo predvsem tiste, ki gojijo kulturo. Ta pride namreč v družinskih bilancah na zadnje mesto.

Ce se je zaradi draginje treba čemu odpovedati, se človek odpove novi knjigi, koncertu, gledališki predstavi, reviji in časopisu. Ob novem letu, ko je treba obnavljati naročnine, so te postavke prve, ki jih ljudje črtajo. Deset ali petnajst tisoč lir na leto za revijo ali časopis je prehud izdatek, 30 ali 40 tisoč lir za večerjo na Silvestrovo pa ni prehud. Takšni smo potrošniški ljudje ob vstopu v leto 1980.

Ali je to prav? Če smo kulturni ljudje, bomo rekli, da to ni lepo spričevalo o nas. V manj lepih časih so si ljudje od ust pritrkali, da so si nabavili mohorjevke, naročili časopis, kupili knjigo poezij. Čutili so potrebo po duhovni hrani: ob večkrat lačnem želodecu so hoteli, naj bo vsaj duša polna. Danes ob polnem želodecu pustimo stradati naše duše, kakor da bi radio in televizija mogla duše napojiti in nasititi.

Ob draginji so najbolj prizadete tiste kulturne ustanove, ki živijo svoje samostojno življenje v službi kakim idealom in ne v službi politike ali gospodarskih interesov. Politiki in gospodarstveniki zmeraj najdejo denarna sredstva za svoje publikacije: knjige, revije, ustanove, ker vedo, da brez teh tudi sami usahnejo. Takšnim časopisom, revijam in ustanovam draginja ne more do živega. Težje je z revijami in časopisi, ki so samostojni, neodvisni od politikov in gospodarstvenikov.

Gre za publikacije, ki živijo od svojih naročnikov. Takih na svetu ni veliko, vendar so. Med nami v zamejstvu je razmeroma lepo število takih publikacij. Gre za tako imenovane "katoliške" publikacije in "neodvisne". Ne bomo tu naštevati vseh, nekatere pa bomo omenili.

V Gorici sta dve takšni publikaciji: "Katoliški glas" in "Pastirček". Ne eden ne drugi nima kakih skritih mecenov, ki bi dajali denarne injekcije. Oba živita od naročnin in od darov ter prostovoljnega dela sodelavcev.

V Trstu je v podobnem položaju revija "Mladika". Je kvalitetna revija, ki zanjo skrbijo predvsem laiki, je pa prav, da jo tudi duhovniki podpiramo v zavesti, da moramo tudi z zdravo kulturo graditi božje kraljestvo na zemlji. Če se temu posvečajo laiki, jih moramo še bolj podpreti, moralno in finančno.

Upam, da Boris Pahor ne bo zameril, če tu omenim tudi "Zaliv". Vem, da je to samostojna kulturna revija, ki se ne sklicuje na katoliški svetovni nazor. Je v dobrem pomenu besede "laična" revija. Ima pa toliko človeško zdrave vsebine in je tako zavzeta za našo zamejsko narodno problematiko, da je je človek vesel, ko jo vzame v roko. Vemo tudi, da izhaja le s pomočjo velikodušnih podpornikov med bralci. Svoj čas je "Zaliv" imena teh objavljaj, sedaj ne več, ker so nekateri

imeli sitnosti na državni meji, češ da podpirajo jugoslovanskemu režimu neljubo publikacijo.

Končno bi omenil še "Kulturno akcijo" v Argentini. Letos obhaja ta ustanova 25-letnico obstoja. V tem času je izdala nad sto kvalitetnih knjig slovenskih zamejskih in zdromskih pisateljev, pesnikov in znanstvenikov. Ker je v Argentini draginja še hujša kot pri nas, je tudi ta ustanova v težkih finančnih težavah. Njen upravni odbor se zato obrača na slovensko javnost v zamejstvu in zdomstvu za denarno pomoč.

Lepo je, da imamo odprto srce in odprte roke za lačne, za misijone, za domačo cerkev in še za to in ono, toda bili bi kljub temu malo zavedni kristjani, če bi pustili, da zaradi draginje utihnejo ti naši zamejski glasovi.

Beseda iz naroda...

Pevski zbor Jadran obhaja 60-letnico svojega obstoja

CLEVELAND, O. — Težko je verjeti, da je že minilo 60 let, odkar je začel sodelovati pevski zbor Jadran ponosno in neprekinjeno v pomembni in važni slovenski kulturi v Clevelandu. Ustanovitelji tega zbora so res bili prave trdnjave slovenske kulture! Žal, noben teh ustanoviteljev ni več med nami.

V teh šestdesetih letih je podal Jadran mnogo koncertov in več operet. Brez izjeme so bile vse prireditve dobro obiskane. Upamo in pričakujemo, da bo tako tudi v bodoče. Potrebujemo pa nove pevske moči. Vljudo ste vabljeni, da pristopite k Jadranu in s tem nam pomagate vzdrževati ta bogat del slovenske kulture.

Dne 9. marca praznuje Jadran svojo 60-letnico s koncertom v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Koncert se bo začel ob 3.30 popoldne. Za ples in zabavo bo igral orkester Markic-Zagger in sicer od 6. do 10. zvečer.

Marljivi člani in članice Jadrana pripravljajo posebno razstavo slik in drugih važnih predmetov, ki se nanašajo na Jadranoovo zgodovino.

Vstopnice za ta jubilejni koncert so po \$4 in se dobe pri vseh članih Jadrana.

Rezervirajte si ta dan in pridružite se temu koncertu in praznovanju!

Član

Da luč ne ugasne

CLEVELAND, O. — Na letni seji Slovenske čitalnice dne 20. januarja je bilo sporočeno, da so doslej podprli to edino poslujočo slovensko čitalnico v okolici Velikega Clevelanda naslednji posamezniki, društva in kulturne organizacije: Vicki Hočevar, Frank Jazbec, Jennie Lovko, John Cech, Božo Pust, Louis Mrhar in Rudolph Susel; od društev ADZ Clevelandski Slovenci, Mir, Novi dom, Ribnica, Slovenec, Sv. Ana, Svobodomiselnine Slovenke; od SNPJ pa Comrades, Lipa, Mir, Naprej in V boj; Društvo sv. Janeza Krstnika ABZ; Krožek 2 Prog. Slovenke Amerike; pevska zbor Glasbena Matica in Korotan ter Slovensko-ameriški kulturni svet.

Vsem darovalcem se čitalnica lepo zahvaljuje.

Franc Kovačič

Pripomba k članku "Nova slovenska organizacija v Chicagu"

LOCKPORT, Ill. — V članku "Nova slovenska organizacija v Chicagu" (11. januarja 1980) poročevalec še kar točno opisuje cilje in namene akcije za Slovenski kulturni center (ASKC). Vendar, kar se tiče pripombe poročevalca glede "Kluba Slovenija", je treba močno poudariti, da po-

ročevalec predstavlja le samega sebe in ne nove organizacije. Kot predsednik pripravljalnega odbora ASKC se čutim dolžnega pojasniti, da sta "Klub Slovenija" in ASKC istega mišljenja in močno sodelujeta za uspeh novega doma. Začetni denar za razne stroške ASKC je bil darovan od "Kluba Slovenija". Odbor in članstvo te organizacije se vsestransko trudi za uresničanje naših skupnih ciljev — zgradba novega slovenskega kulturnega centra. Le s sodelovanjem vseh Slovencev bomo te cilje dosegli.

Za odbor:

Lojze Arko

Kako smo praznovali slovenski Božič

CHICAGO, Ill. — Ko stopamo že v konec januarja novega leta, je še vedno nekaj sledi o Božiču vse do Svečnice. Zato se hočem zadržati nekoliko ob tem praznovanju.

Spomini na naša otroška leta nas ne spominjajo na bogata darila, toda le na eno posebno srečno veselje teh praznikov. Posvetnega veselja nismo poznali, pač pa lepo družinsko tihoto ob božični noči. Jaslice in pesem Sveta noč sta nam vsem bili v toliko radost, da smo komaj čakali, da slišimo, ko jo bo zapel zbor v cerkvi tako lepo in občutno. Bile so tri kitičice, pa nikoli predolge. Njih vsebina je tako lepa, da je bila kot ena sama molitev. To še vedno občutimo ob poslušanju te lepe božične pesmi v zborovskem petju na starih ploščah.

Naši starši so naravno prenesli to lepo vzdušje božičnega praznika na otroke tako priručno, da smo se ga mogli veseliti. In to je ostalo v nas mnogih neizbrisno. Mar to komu škoduje? Gotovo ne! Zato ne bi škodovalo tudi bodočim rodovom. Vse to doseči je prav preprosto lahko, ako je v nas samih dovolj radosti in pravega veselja do praznikov. Praznina vlada v domovih, kjer danes tega ne smemo več praznovati. Toda ne le v domovih, ampak povsod!

Spominu na jaslice, katere so se postavile na Sveti večer, ko se je ves teden pospravljalo in čistilo stanovanje, da je vse dišalo po svežini, se je pridružil prijeten vonj po dobrih poticah.

Ko so se postavile jaslice, se je ob njih najprvo zmoli sv. rožni venec. Zunaj je bil mraz, planine so bile pokrite s snegom. Ljudje so prihajali tudi po dve uri daleč s planin s svetilkami k polnočnici, čeprav v tako mrzlo cerkev. Maša je bila po dve uri dolga, kajenje oltarja pred mašo in po maši, fantje s svečniki ob oltarju. Nikomur ni bilo predolge, v svetu je prevladoval mir.

Kako se nam danes mudi in hudo se nam zdi, ako je maša nekoliko daljša, četudi v topli cerkvi. Kdo je oni, ki ima moč nad nami, našo vo-

ljo, spoznati pravo radost in srečo? Mar naj bo to tragičen znak bodočnosti, kateri se ne bomo mogli in ne bo več časa upreti? Ubogi mladi rod!

Naša dediščina! Ko je bil konec Božiča, se je veselje premestilo na dneve sv. Treh kraljev. Vsak večer, ob še takem snegu, so hodili fantje z lepo, veliko narejeno zvezdo — v njej je bila tudi luč — od hiše do hiše in s petjem nabirali darove. Vsi smo jih pričakovali z veseljem, otroci pa so jih tiho spremljali, kot pastirčki.

Kako lepo bi bilo, posebno kjer je večja družina, ki biva zunaj velemesta, da bi na novo pričeli s tradicijami naših slovenskih običajev praznovanja božičnih praznikov. Prepričana sem, da bi se kmalu pojavil kak novinar, ki bi to našo lepo tradicijo opisal in morda celo posnel za televizijo. S tem bi doprinesli novi deželi za nas tako lep in velik del kulturnega, krščanskega življenja. Koliko lepši bi bil svet, lepše življenje v njem, ako bi pozivljali naše narodne običaje!

Da to dosežemo, je treba volje in ne prevelikih oči le do sreče v denarju. Izgovori, da se to ne da storiti, so prazni in brez smisla! Ako se otroci v velikih mestih, namaskirani, ne boje leteti po cestah na Halloweenov večer, bi se lahko ponašale z našimi lepimi običaji tudi tiste družine, ki bivajo v manjših mestih.

Varujmo svobodo in jo spoštujmo, dokler jo imamo!

H.M. Gr.

IZ NAŠIH VRST

Willoughby Hills, Ont. — Cenjeno uredništvo! Prilagam ček za celoletno naročnino Ameriške Domovine, ostalo je v podporo tiskovnemu skladu. Z listom sem v vsem splošno kar zadovoljen in ga prejemam še kar v redu. Zelim, da bi še dolgo let izhajal!

Vse v vašem uredništvu in tiskarni h najlepše pozdravljam!

Frank Grčar

*

Cleveland, O. — Spoštovano uredništvo! Pošiljava vam ček za \$30 za leto 1980, kar je več, pa naj bo za tiskovni sklad. Midva prav rada preberva ta list od začetka do konca. Brez Ameriške Domovine sploh ne bi mogla biti. Vsem v uredništvu in tiskarni želiva zdravo in zadovoljno novo leto 1980.

John in Antonia Dolinar

*

Richmond Heights, O. — Spoštovano uredništvo! Priložem s pismom je ček za \$35, \$28 za naročnino Ameriške Domovine za eno leto, ostalo je majhen prispevek tiskovnemu skladu za ohranjanje slovenskega dnevnika. Želim vam veliko uspeha pri vašem delu! Z najlepšimi pozdravi!

Victor Kmetich

*

Euclid, O. — Spoštovano uredništvo! Ker mi naročnina poteka, vam s tem pismom pošiljam ček za eno leto. Kar ostane, naj bo moj dar listu. Obilo uspeha v novem letu in lepo pozdrav vsem!

Jacob Grum

*

Toronto, Ont. — Spoštovani! Blizu se čas, da vam pošljem naročnino za list A.D. za celo leto 1980. V pismu boste našli \$40 za naročnino, \$5 pa za tiskovni sklad. Vsem pri Domovini lepa hvala za ves vaš trud!

Helena Mauser

*

Niagara-on-the-Lake, Ont. Spoštovani! Upravi Ameriške

Iz newyorške prosvete

I. Nekaj popravkov

1. Mojemu poročilu "Iz newyorške prosvete" za december je dal urednik naslov "Hud udarec slovenski srenji v New Yorku". Povedati moram, da jaz nisem nikoli uporabljal izraza "srenja" za slovensko skupnost v New Yorku, ker sem bil mnenja, da ta izraz zanjo ni primeren. Pri nas smo besedo srenja uporabljali za označevanje pašnika, gozda ali gmajne, ki so bili v skupni lasti določenih hiš v vasi za razliko od vasi, ki je obsegala vse hiše. Pri nas je bil torej pojem srenja ožji od pojma vasi. Slovenska skupnost v New Yorku vendarle ni tako majhna, saj sega čez tri države. Brooklynski Jože je svojčas zapisal:

Naša fara nima meje, sega čez države tri...

To vendar ni srenja!

2. Zgodbe "Božična skrivnost", objavljene 21. decembra, nisem jaz napisal, kakor so mnogi napačno sodili, ker je urednik pod zgodbo natisnil moje ime. Zgodbo sem prevedel iz newyorškega časopisa "The New York Times". Recital jo je pa na uri Simon Kregar, ki se vsak dan prevaža po tistem eskalatorju.

3. Moja reportaža "Pred trideset leti" je v redu samo do konca V. poglavja. Nato je vse zmešano. Še jaz, ki imam pred seboj izvirno besedilo, sem se komaj znašel. Tistemu bralcu, ki morda hrani AD in se mu ljubi še enkrat prečitati mojo reportažo, svetujem:

Čitaj jo do konca V. poglavja! Začni čitati VI. poglavje s tretjim odstavkom drugega stolpca (Na Hinkovo prigovarjanje...) do konca! Nadaljuj s VII. poglavjem do konca drugega odstavka (Ko je postal profesor...) in se nato vrni na začetek VI. poglavja in beri do konca tretjega odstavka drugega stolpca (tam, kjer si prej začel)! Nato pojdi nazaj na VII. poglavje in začni s tretjim odstavkom (Pojasnil sem Jeriju... in čitaj do konca VIII. poglavje je v redu.

Dvomim, da se bo komu — razen moje sestrične Ančke Gaber iz Chicaga — zdelo vredno truda.

II.

Fara bo ostala

Na uri smo zvedeli, kaj je storil "Odbor za ohranitev slovenske fare v New Yorku", da se fara ohrani. Ze 3. decembra sta bila po telefonu obveščena oba škofa in frančiškanski provincial v Ljubljani o ukrepu Lemonta in naši reakciji. Nekaj dni zatem je član odbora osebno izročil odborov prošnjo škofu Leniču in provincialu v Ljubljani. Ko se je vrnil, je prinesel s seboj pismo za kardinala, ki ga je osebno nesel na škofijo. Nabrali smo preko 400 podpisov na prošnjo, da se fara ohrani. Čeprav je župnik v oznanilu pisal, da bo to verjetno zadnji Božič pri Sv. Cirilu, je božična nabirka znesla \$3,744.00, kar je za faro, ki "umira", kar lepa vsota.

Medtem je odbor sprejel božični darili iz Ljubljane, obvestilo škofa Leniča in pater provinciala, da bo fara ostala in da bo njen novi župnik pater Robert Mazovec.

Domovine pošiljam naročnino za leto 1980 in nekaj za tiskovni sklad. Iskrene pozdrave!

Joe Grebenc

III. Prosvetna ura

Polni veselja smo uro začeli in končali z ljudskim petjem. Za začetek smo zapeli "Pozimi pa rožice ne cveto" in za zaključek "Prišla bo pomlad". V zavesti, da smo faro ohranili s trdno voljo, slovensko zavestjo in odločnostjo, smo bili kar razigrani. Nekdo je pripomnil: "Kjer je volja, tam je pot!"

Naša mlada profesorica Lucy Jelševar je recitala Kundičovo pesem "Novoletno dete". Lucy ima lep glas, dobro izgovarjavo in občutno prednahanje. Samo malo bolj glasna bi morala biti, pa bi bilo vse v redu.

Nato so nastopili otroci iz domačih šol in šole Cirile Saksida.

Dve Delakovi punčki in Pfeiferjeva Mirjam so deklamirale "Srečno novo leto", Marko in Dorothy Klesin "Bele snežinke", Andrej Zupančič "Moj dom", Inge Zupančič "Sneženi mož" in Helenca Klesin je prečitala članek o "Letu otroka". Zaključila je prvi del Marjanca Burgar z recitacijo Zupančičeve pesmi "Sveti trije kralji".

V drugem delu je prisrčno recitala "Molitev desetletnika" Anka Babnik, dr. Dominika Lango z občutkom in lepo izgovarjavo "Mati Terezija pripoveduje" in Simon Kregar Prešernovo "Zdravila ljubezni".

Marinka Zupančič je v drugem delu zapela kakor vedno lepo in mehko "Dekletova tožba".

Za kosilo smo imeli segedinski golaž, ki ga je doma pripravila ga. Tončka Stalzer, in kranjske klobase z zeljem. Peciva sta napekli toliko, da ga je ostalo, gospe Tončka Babnik in M. Rupnik. Hvala vsem trem!

Po kosilu so se prosvetarji neobičajno dolgo zadržali v dvorani, premlevali, kaj nam prinese bodočnost in razpravljali, kaj moramo še storiti, da bomo farno življenje še bolj povzdignili.

"Kjer je volja, tam je pot!"

Dr. Zdravko Kalan

*

(Nekaj urednikovih pojasnil k popravkom:

— Glede besede "srenja" ima gotovo dr. Kalan prav. Meni se je zdela beseda primerna, ker je v obeh slovarjih na uredniški mizi in pomeni "parish, community" v enem slovarju, v drugem pa lahko tudi pomeni "common parish ground, common property". Seveda sem rabil besedo v prvem smislu, kot "parish, community".

— Glede zgodbe "Božična skrivnost" ni bilo na rokopisu nobenega podpisa, v oklepajih je pa bil stalni naslov, ki ga dr. Kalan rabi za svoje zanimive dopise "Iz newyorške prosvete". Zaradi tega sem natisnil njegovo ime kot avtorja članka. Upam, da bo dr. Kalan razumel, da namenoma ne bi dal nobenemu članku napačen podpis.

— O tretjem popravku je moja krivda, ker zaradi zaposlenosti nisem bil navzoč pri lomljenju strani. Naročil sem, da se preostalemu gradivu priključita nadaljnja dva stolpca, kar je tiskarski delavec, ki ne razume slovensko, zamešal. Na ta način je prišlo do neprijetnega zamešanja reportaže. Opravičujem se dr. Kalanu in mu lahko zagotovim, da sem odslej vedno prisoten pri lomljenju strani Ameriške Domovine.

—Urednik.)

KANADSKA DOMOVINA

Iz slovenskega Toronta

27. zvezni mladinski dan v Buenos Airesu

"Ko vsako leto, skozi teh trideset let, ki jih imamo za seboj od ustanovitve naših organizacij, mladina pripravljala različne prireditve, med temi tudi mladinske dneve. Danes imamo 27. zvezni mladinski dan: 27. tič se je zbrala mladina Velikega Buenos Airesa; v duhu je z nami tudi slovenska mladina, ki živi raztresena po tej naši veliki novi domovini.

Z ozirom na značilnost svetovnega razvoja, ki smo mu priče, in z ozirom na potrebe naše skupnosti, še prav posebno pa ob prilikah kot je današnja, moramo mi, mladina, biti na jasnem, kaj smo in kaj moramo biti; ne moremo biti nobenega dvoma o tem, kakšna mora biti naša prisotnost v današnjem svetu.

Vemo, da smo najprej ljudje, obdarovani s prostim razumom, s svobodno voljo, s svobodno sploh. Čeprav je mogoče, da ta ugotovitev na prvi hip zveni nekoliko čudno, morda nesmiselno, je pa sama po sebi umevna, kajti moramo vedeti, da na mnogih krajih sveta v modernem 20. stoletju danes človek ni več človek v pravi smislu besede, saj se svojih osebnih svobod ne more posluževati. Gmotna sužnost in psihično nasilje sta osebo spremenila v bitje zgolj materialnega sveta ali pa sta ga spremenila v nepomemben in nemočen člen v verigi totalitarnističnega sistema. Naša dolžnost je, da se obema oblikama poniževanja človeške osebnosti in njegovega dostojanstva upremo na ves glas: to bo rešitev za nas in za družbo sploh.

Nadalje smo katoličani. Ne pozabljajmo na dolžnosti, ki nam jih nalaga vera. Če bo naše življenje v skladu z božjimi in cerkvenimi zapovedmi, bo to prav gotovo predvsem v naše osebno dobro.

Poleg tega ne smemo nikoli pozabiti, da smo Slovenci. Kot živi udje naše izseljenske skupnosti, moramo mi, slovenska mladina v Argentini, imeti za enega od naših najvišjih idealov svobodo slovenskega naroda. To svobodo lahko mi pomagamo ustvarjati že zdaj z delom v naši skupnosti, kajti v izseljenstvu smo Slovenci mogli ohraniti vse pristne značilnosti slovenskega, narodnega značaja, dočim v domovini komunistična ideologija počasi, a načrtno prepaja družbo s svojim brezbožnim konceptom.

Do dela v skupnosti in za skupnost moramo čutiti veliko ljubezen; ta ljubezen mora vsebovati najprej naše najgloblje spoštovanje do vsega tistega, kar se tolikrat poudarja, to je: naš slovenski jezik, ki mora biti vedno in povsod naš običajni jezik. Tega našega jezika ne more v naši notranjosti nadomestiti noben drug jezik, prav kot tudi ni mogoče nadomestiti naš narodni značaj, našo narodno pripadnost slovenskemu narodu, katere se ne more otrestiti nihče, saj narodu pripada po krvi. Pripadnost narodu lahko tajiš, zatajiti je ne moreš!

Toda hrepenenje po svobodi našega naroda ne sme biti samo ideja, le ljubezen, mora biti tudi akcija, delo v skupnosti, od katerega ni izvzet nobeden, kateremu je mar slovenstvo. Vemo, da nas ni veliko; ne moremo si privoščiti gledalcev v naši sredi, nujno se rabijo tudi igralci. Če bomo

vsí skupaj poprijeli in držali naprej, je uspeh zagotovljen. Zato je hvale vredno, da so starejši s svojim delovanjem v zgled in pomoč! Mladina pa naj v vsaki organizaciji ali domu zavzeta za delo zasede svoje mesto, da se tako usposobi za kasnejše vodstvo naših organizacij. Po drugi strani pa ima mladina dolžnost, da se delu za skupnost ne izogiba, nasprotno: z veseljem mora poprijeti za naloge, katero lahko vestno in dobro izvrši. Vesela mora biti, da ji okoliščine omogočajo delo za bližnjega, za skupnost, in da je sama tudi za to sposobna!

Zato v jubilejnim letu naših organizacij odbora vabita vsotisto mladino, ki se je delu za skupnost odtegnila iz teh ali onih razlogov, naj znova veselo poprime! Vedeti moramo namreč, da SDO in SFZ nista samo za doraščajočo mladino, ampak tudi za odraslo mladino!

Če bomo mi mladi sprejeli dediščino naših staršev, to se pravi, če bomo nadaljevali njihovo pot, in se ravnali po pravih ideoloških konceptih in bomo skupnosti nudili pomoč, ki jo bo ta stalno potrebovala, bomo s tem storili svojo dolžnost.

Draga mladina! Ne bojmo se visokih ciljev! Z novim zagonom pojdemo na delo! Le tako, z lastnim delom in božjo pomočjo, bomo ostali še naprej to, kar moramo biti: zavedna slovenska katoliška mladina!

Bog Vas živi!"

*

Opomba por.: Gornje besede je govoril na mladinskem dnevu v Buenos Airesu 18 let stari slovenski fant g. Pavel Pleško, rojen v Argentini a v slovenski družini. Poleg argentinske šole ga je vzgajala tudi slovenska skupnost. Sam mi je potrdil, da so misli, izražene v gornjem govoru njegove lastne misli, do katerih je prišel po razgovorih doma v družini in ob delu v mladinski organizaciji.

Njegove besede in njegovo prepričanje more učiti slovenske družine na severnoameriškem kontinentu in sicer starše, kakor tudi njihove otroke. Od nekje mora priti zgled! Od nekje mora priti klic buditelja! Od nekje mora priti ogenj, da prižge, kjer vsaj pod pepelom še tli kaj zerjavice!

Por.

Občni zbor Žup. hranilnice in posojilnice Slovenija

Župnijska Hranilnica in Posojilnica Slovenija zaključila svojo poslovno dobo s 30. septembrom vsako leto. Nato zakon daje upravi 100 dni, da pripravi občni zbor članstva. Člansvo na občnem zboru izvaja demokratično pravico, da sliši in sprejme poročila odbornikov, o njih debatira in jih odobri. Članstvu v odbritev mora biti predloženo poročilo uradnega auditorja, ki med letom in koncem leta pregleda vse poslovanje. Člani imajo tudi edini pravico glasovati o novih ali spremjenih pravilih, voliti člane odborov in glasovati o zadevah, ki so jim predložene. Občni zbor te zadruge ustanove je demokratičen steber finančnega odločanja, kjer člani hočejo vedeti, kako se postopa z njihovimi prihranki, da so varno naloženi in da prinašajo največje možne koristi.

Z.H.P. Slovenija je imela 6.

januarja 1980 svoj 23. redni občni zbor. Bila je nedelja popoldne, ko vreme ni nikomur branilo iti izpod strehe. Božični prazniki so bili že v kraju, zato je bil čas za zborovanje kar primeren. Dvorana Marije Pomagaj se je kar napolnila, tako da je bil letošnji občni zbor najlepše obiskan. Tudi drugače je vladala ves čas zborovanja med navzočimi kar dobra volja.

Ko so bile začetne formalnosti, ki jih je spretno vodil predsednik g. J. Škulj končane, je predsednik dal besedo upravniku, ki je navzočim predložil in razložil kopico številke, ki so predstavljale dohodke in izdatke, naložbe in posojila ter druge transakcije, ki so bile potrebne med letom, da se je vložen denar zavaroval in da so posojilničalci bili deležni možnih finančnih ugodnosti. Poročilo je vedelo povedati, da je ZHP Slovenija imela v preteklem letu čez 30 milijonov dolarjev prometa, da je njen kapital porastel za več kot en milijon in 259 tisoč dolarjev, da se je kosnati dobiček dvignil za dobrih 29%, stroški pa samo za 24% in da je uprava porabila za vse stroške poslovanja samo 25% kosmatega dobička. Odbor pa je za zadnjega pol leta napovedal 11% dividende, ki so se že v oktobru pripisale članom. Člani so samo za dividende in obresti prejeli \$550.000.00. V to pa ni všteta vsota zavarovanj hranilnih vlog, osebnih in mortgage posojil. Člani so poročilo upravnika vzeli z odobravanjem na znanje.

Naslednje poročilo je podal predsednik g. J. Škulj. V njem je povedal članom o delu odbora na sejah, o umrlih članih med letom, o načrtih, kako razširiti delokrog ZHP Slovenija in podobno. Sedila so še poročila nadzornega odbora in auditorja ter kreditnega odbora. Za nadzorni odbor je poročal g. Viljem Stajan, za kreditnega pa g. Stefan Serec. Člani so na vsa vprašanja dobili zadovoljive odgovore in so tudi vsa poročila bila soglasno sprejeta.

Po poročilih so bile volitve tistih odbornikov, ki jim je potekla poslovna doba. Gg. J. Škulj in F. Brencé sta ponovno kandidirala in bila tudi izvoljena. Na mesto umrlega odbornika g. J. Muhiča sta kandidirala gg. F. Osredkar in T. Lesar iz Kichenerja, kjer bi odbor rad odprl novo posojilnico. Dobil je kandidat iz Kichenerja, g. T. Lesar. V kreditni odbor, kjer je potekla poslovna doba g. J. Turku je bil izvoljen g. Tine Končan. G. Viljem Stajan pa je bil ponovno izvoljen v nadzorni odbor.

Glede pravil je bil letos predložen članom samo predlog, ki dovoljuje članstvo v Z.H.P. Slovenija tudi gospodarskim družbam, bodisi, da so navadno družabništvo ali pa družbe z omejeno zavezo. Tudi ta predlog odbora so člani po krajši debati sprejeli in je tako postal člen pravil.

Ko so bile volitve končane, so skrutinatorji po žrebu razdelili med udeležence nekaj nagrad, pridne gospodinje pa so postregle z malico. Po vseh uradnih formalnostih, ko je predsednik zaključil občni zbor, je pa pisarniško osobje odprlo v mali dvorani svoje uradovanje: sprejemali so nove člane, denar na posebne vloge (vlagatelji so na mestu dobili polletne obresti v gotovini!) in dajali vsa mogoča pojasnila in tudi navodila. Ta točka je bila letos prvič uvedena in se je dobro obnesla, člani so jo z veseljem sprejeli

in se je poslužili.

Preden se je dvorana izpraznila je bilo že pozno zvečer. Udeleženci so se zadržali v prijateljskem pogovoru med seboj in z odborniki in na obrazih vseh je bilo brati splošno zadovoljstvo.

Iz pisarne ŽHP Slovenija

Slovenska darežljivost

V mesecu januarju se pripravljajo razne bilance. Te povedo, kje društvo, ustanove, razne družbe in združenja finančno stojijo. Koliko so v preteklem letu znesli dohodki, koliko se je pridelalo, koliko porabilo in koliko je ostalo. Številke so puste in mrtve, a vendar marsikaj povedo ti-stemu, ki jih zna brati.

Često se slišijo tožbe, da so Slovenci postali zelo materialistični, t.j. da iščejo predvsem udobnega življenja, da se kosajo z razkošjem, da drug drugega ocenjujejo samo po tem, koliko premore. Pa bi navedel danes nekaj številke, ki povedo, da so Slovenci tudi darežljivi. Sicer je pa tudi darežljivost lahko včasih znak prevzetnosti in napuha. Vse je odvisno od nagiba, zakaj je kdo darežljiv in od kakšnega bogastva oz. od kakšne revščine kdo jemlje, ko daruje.

Če vzamemo slovensko župnijo Marije Pomagaj v Torontu, ki je v letu 1979 praznovala svojo 25-letnico obstoja in delovanja, vidimo, da so verniki lani darovali \$85.504. To so prinesle ne deljske in praznične nabirke, sveče, poroke, krsti in pogrebi ter dvorana. Župnija Brezmadežne s čudodelno svetinjo je imela še večji dohodek iz podobnih virov in sicer v vsoti \$140.362.00. V isti dobi je Baragov Misijonski krožek zbral čez \$10.000 za slovenske misijonarje po svetu. Več kot pet tisoč so dobili domovi Mohorjeve družbe za slovenske študente na Koroškem. Darovi za starostni dom Lipa so znašali 140.000.00 dolarjev. Tako je samo javno znana dobrodelnost Slovencev v Torontu in nekaj ven darovala v enem letu čez 380.000.00 dolarjev. Koliko so pa darovala slovenska srca na skrivnem, da je vključeno samo v večno božjo bilanco za maše, za misijone, za bolnike in potrebne...

Pri pregledovanju teh številke se nehoti oglasi narodna vest. Če za svoj duhovni obdobje v blagor Slovenci toliko darujejo in to samo v eni naselbini, zakaj ne bi nekaj darovali tudi za svoj narodni obstoj? Slovensko demokratično časopisje hira; ne samo, da ima manj naročnikov, ima tudi manj bralcev. Slovenska kultura usiha, ne zato, ker manjka ustvarjalcev, ampak ker primanjkuje tistih, ki bi se s kulturo okoriščali. Kdo še skrbi za narodno bodočnost? To so vprašanja, ki silijo v ospredje ob gornjih številkah.

Por.

Nova knjiga Mirka Javornika

V kratkem bo izšlo novo delo pisatelja M. Javornika z naslovom "Pero in čas II." malo po njegovi lansk sedemdesetletnici. Knjiga je nekaka literarna avtobiografija v obliki izbora iz vseh zvrsti njegovega dela s persom, razen zgolj političnega, od leta 1927 do 1977 — novele, drama, potopisi, eseji, literarni portreti, ocene, polemika ter odlomki iz kritik njegovega ustvarjanja in osebnosti. Bo po zasnovi izvirna in po obsegu ena največjih, kar jih je slovenskih zadnja leta izšlo v svobodnem svetu, saj bo štela nad 450 strani. Delo

bo v prodaj samo pri piscu, ki sprejema naročila na naslov: Mirko Javornik, 102 Taussig Place, NE, Washington, D.C. 20011, U.S.A. Ker bo naklada omejena, bodo prednost imeli tisti, ki bodo z naročilom poslali tudi plačilo. Cena je 15 USA dolarjev. Ker bo delo objavil Tabor, samozaložba neodvisnih svobodnih slovenskih slovstvenih ustvarjalcev in ker je moralo biti tiskano v neslovenskem podjetju, bo avtor hvaležen vsem, ki bi bili voljni poleg plačila za "Pero in čas II" prispevati kaj tudi k stroškom za njegov izid. Knjigo je mogoče naročiti tudi v Slovenski pisarni, 618 Manning Ave., Toronto, Ont. M6H 2V9.

DOM "LIPA"

TORONTO, Ont. — Leto 1979 bo v kroniki slovenskega starostnega doma Lipa zapisano kot čas velikih dogodkov. Iz prvih let snovanj, prvih idej in načrtov je leto 1979 prikazalo slovenski javnosti vrsto družabnih in pravnih dejanj, ki so pozitivni osnovni temelji bodočemu Domu Lipa.

Ena najvažnejših akcij v tem oziru je registracija dobrotelne ustanove Slovenian Linden Foundation pri ontarijski pokrajinski vladi, s katero so vsi darovi v sklad Doma Lipa oproščeni davkov. Dom Lipa je zdaj polnopravna zakonita ustanova, katere člani so vsi Slovenci, ki redno plačujejo letno članarino in s po občnem zboru izvoljenimi predstavniki uresničujejo cilj Doma Lipa.

Delo pripravljalnega odbora je med drugim seznanjati ljudstvo z idejo slovenskega starostnega doma, ki bo služil vsem ostarelim in pomoči potrebnim ontarijskim Slovincem, zbirati denarna sredstva za čimprejšnjo gradnjo, vzgajati in buditi v slovenski javnosti čut za skupno dobrodelnost in krščansko ljubezen do bližnjega.

V letu 1979 je pripravljalni odbor izvedel vrsto lepo uspešnih prireditev. Poletni piknik na lovski farmi pri Allistonu je privabil v prosto naravo mnogo prijateljev Doma, z družabnim večerom 3. novembra v newtorontski dvorani pa smo zaključili prvo stopnjo nabiralne akcije za nakup zemljišča in hiše na 52 Neilson Drive v torontskem predmestju Etobicoke.

Gradbeni referent g. Albin Blatnik je v imenu Doma Lipa izvedel pod zelo ugodnimi pogoji kupno pogodbo v znesku 350.000 dolarjev za 6 akrov zemlje. V tekni trimesecne nabiralne akcije pod predstvom č. g. Janeza Kopača se je zbralo 150.000 dolarjev, kar je dobro upanje, da bodo Slovenci do naslednjega poletja velikodušno darovali še ostalo vsoto za kritje dolga in stroškov.

Občini Etobicoke so bili predloženi po pravnem svetovalcu Karlu Vipavcu preliminarni načrti zemljišča in bodoče stavbe (delo g. Vilka Čekute) za novo opredelitev (re-zoning) in svrhu zidarskega dovoljenja.

Dne 2. decembra smo v hiši na 52 Neilson Drive imeli takozvano Odprto hišo (Open House). Bilo je prijetno nedeljsko popoldne z mnogimi obiskovalci.

Dne 23. decembra je pripravljalni odbor priredil v newtorontski dvorani običajno božičnico za naše starejše rojake. Za praznično razpoloženje sta poskrbela gg. Jože

Osana in Blaž Potočnik s programom božičnih pesmi (Barbara Krapež). Ga. Minka Hance je pripravila izvrstno kosilo. Predsednik odbora g. Peter Čekuta je vse navzoče z božičnim nagovorom popeljal v svet krščanske ljubezni in plemenitosti. Po domačem razgovoru ob božičnem drevescu in jaslicah so vsi zbrani prepevali domače ljudske božične pesmi, najlepša med njimi je bila Sveta noč, bla-

žena noč.

Dom Lipa postaja stvarnost. Tam ob naši zemlji na 52 Neilson Drive žubori potok. Po razsežni dolini se z brega razgleduje prijazna hiša. V prihodnjih par letih pa upamo, da poleg nje zraste bodoči Dom Lipa, ki bo varno domače zavetje rojakom v poznih dneh in trajni spomenik slovenske dobrotelnosti na kanadskih tleh.

Anica Resnik

OLIMPIJSKE IGRE

LETHBRIDGE, Alta. — Te igre se vrše vsaka štiri leta, v prestopnih letih. Torej je njih izvedba tik pred durmi. Bile naj bi praznik miru, prijateljstva in mirnega sožitja, med svetovnimi narodi. Zimske olimpijske igre se bodo vršile v Lake Placidu in to čez dober mesec, v februarju, letne olimpijske igre pa v poletju v Moskvi.

Grške olimpijske igre so se tudi vršile v razdobju 4 let. Predpogoj teh pa sta bila res mir in prijateljstvo med grškimi plemeni, zato so v olimpijskem letu morali prenehati vsi medsebojni plemenski spori in morebitna ravnanja med njimi.

In dandanes? Obrnimo nekaj strani čez minulo desetletje v l. 1977. Tisto leto je Mednarodni olimpijski odbor poveril izvedbo letnih olimpijskih iger mestu Moskvi. Takrat je moskovski župan izrazil narodni ponos v zaupanje mednarodne športne organizacije, ki ga je s podelitvijo poudaril. Takrat je Vladimir Promislov dejal: "To je dobrodošlo priznanje Sovjetski zvezi zaradi pospeševanja miru in mednarodnega prijateljstva." V dokaz poštenosti in resničnosti takratne izjave so pred tedni Rusi donesli zadnji in najvidnejši doprinos, ko ruski tanki in nad 80.000 oboroženega vojaštva izkazuje toplo prijateljstvo Afganistanu.

Radi zavozlanja sovražnosti v svetovni politiki in zlasti zaradi zadnjih ruskih/nasilnih vmešavanj v Afganistan se pojavljajo mnenja, naj bi se moskovske letne olimpijske igre bojkotirale. Zamisel je morda dobra, izvedba te pa veliko težja. Če bi tudi danes še veljala staro-grška načela, bi moral v svetu vladati mir. V ironijo temu se menda odigravajo oboroženi zapleti med narodi na 29ih svetovnih pozoriščih...

Udarec Moskvi bi bil seve res občuten, zlasti materialno, še bolj pa, ko bi Rusom bila onemogočena propaganda, ki se pritakne kakim velikim prireditvam. Kako prebrisanost se ta lahko vsiljuje svetu, vemo iz preteklih dni doma in povsod v svetu. Jasno je itak, da bodo obiskovalcem iger določena pota, pokazano jim bo le to, kar bodo oblasti želele, svoboda, kot jo pojmujejo mi v zapadnem svetu, se tam navadno konča že na letališču, ko stopiš na tuja tla: To vedo povedati naši hokejski reprezentanti, ki so podobnosti že nekajkrat osebno doživeli.

Kakorkoli že naj se zadeva razvija, za mednarodne sporne izbranice, to je atletke posameznih svetovnih držav, pa bi bilo bojkotiranje silen udarec. Mnogi so vse športne sposobnosti gojili in razvijali dolga leta v pripravah, da bi se mogli kot izbranci, kot najboljši iz svojega naroda, udeležiti olimpijskih iger, na njih tekmovati in morda celo zmagati. To so tekme amaterjev, idealistov, ki za svoje žrtve niso plačani. Večletne žrtve, treningi, tekme in mnogo odpovedi v marsičem za samo enkratno priliko udeležbe in tekmovanja na vseh svetovnih tekmovanjih! Več-

ko besed bo izmenjanih za in proti udeležbi, vendar je res, da igre že nekaj desetletij izgubljajo prvotno zamišljen cilj, da naj bi te igre bile znak sprave, miru in prijateljstva med svetovnimi narodi.

Slišijo se celo predlogi, naj bi se letne olimpijske igre vršile v kaki drugi državi, kar pa bi bilo, težko izvedljivo, ker priprave za tako obsežno vsesvetovno prireditev zahtevajo ogromne izdatke in veliko časa za pripravo in izvedbo. Vse je pravzaprav v rokah Mednarodnega olimpijskega odbora, ki trdi, da naj se politika in šport ne mešata, čeprav vemo, da je zadnja leta prav šport velik glasnik in nosilec tudi politične propagande...

Pak

CLEVELAND, O.

MALI OGLASI

GARAGE FOR RENT
Single garage. Fireproof.
Carl Ave. 531-2414.

(12-16)

Father and son would like to buy handyman special income property. 729-4287.

(12-13)

HELP WANTED

Polishing, buffing & plating. Male or female. Will train. 839 E. 63 St. Call 881-7621.

(12-14)

FOR RENT

1 bedroom suite, up. Off 60th and St. Clair. Call 442-4386 evenings only bet. 5 & 7.

(12-16)

Zenitna ponudba

Pošten, vesten moški, samski, dobre narave, išče pošteno žensko od 20 do 30 let. P.O. Box 03368, Cleveland, O. 44103.

(11-13)

HOUSE FOR SALE

E. 68 St. Single Home. 881-4692

(9-13)

STANOVANJE V NAJEM

5 sob, zgoraj, v Collinwoodski okolici.

851-0548

(9-13)

Apartment for Rent

E. 76th St. Clair. 4 rooms and bath. Decorated. \$95.00 526-8620.

Custodian Couple for 12 suite apartment. East 76th St. Clair area. Will train. 526-8620.

(X)

MONEY

I want to buy wood ice-box or any old furniture. 942-8193

(12-25)

FOR RENT

5 rooms and bath up. St. Clair Ave. St. Vitus area. 881-1393 or 886-0021

(X)

DOUBLE HOME FOR SALE

Excellent condition, 5-5, off E. 185 near Lake Shore. Aluminum siding, 2 car garage, close to RTA & shopping. Call 692-0808 Wed. thru Fri. between 9 a.m. - 9 p.m. After 9 p.m. any evening call 486-8584. Ask for Karen or Ben.

(X)

Vaclav Beneš-Třebitzky:

KRALJICA DAGMAR

ZGODOVINSKI ROMAN

Jetničar je komaj mogel govoriti.

"Za moje življenje? — Ali misliš, da bi bil kaznovan, če bi se zagnal s to svojo črepično naravnost v zid in jo razbil v kosce? — Ali se bojiš, da bi te kaznovali? — Oni bi te plačali! — Imeli bi enega sovražnika manj na svetu. In tak sovražnik, kakršen sem jaz, bi vreden že nekaj denarja, če se komu posreči, da ga pošlje v peklo! Kraljevski rod na Danskem ni imel hujšega sovražnika od mene in ga tudi ne bo imel! — Ali razumeš? Toda vendar se premislim, predno jim napravim to veselje. Dali bi za me tudi za sv. maše. O ti skrbni ljudje. Za moje življenje bodi brez skrbi."

Jetnik se je zdaj tudi zasmel; toda staremu jetničarju je pri tem smehu mraz pretresel kosti. Že samemu mu je neenkrat prišlo na misel, da bi ga lahko pomilostili. Dovolj dolgo je že premišljal v tukajšnji izbi o naslednjih sovražstva proti bivšemu staremu Valdemaru in Kuntu...

Toda današnji dan je poučil jetničarja o nasprotnem. V jetnikovi glavi je še vedno plamtelo sovražstvo z najsišnejšim ognjem, iz njegovega srca so še vedno švigali bliski neukrotljive jeze, in njegova duša je še kipela s strastnim gnjevu proti krvnim sorodnikom.

Zapor v Oringsburški ječi ni v njegovi notranjosti ugasnil niti ene iskricе nekdanjega sovražstva. In kraljevski služabnik, kateremu so bili poverjeni ključi ječe, si je danes mislil, da bi morale biti tukajšnje stene še dvakrat tako močne in vrata vodeča v sobo, z mrežo v oknu podsestatorjene, ker je bil jetnik zdaj mnogo nevarnejši kakor kdaj poprej.

Ko ga je včasih vprašal, kaj je na Danskem novega, mu je hotel že marsikaj povedati; često je imel na jeziku: "Stari kralj je na božji desnici, in mladi kralj nekaj boleha." In kako je bil danes vesel, da so bila njegova usta kakor zaklenjena s sedmerimi ključi! Vselej je samo odgovarjal: "Če da Bog zdravje, dobro, — dobro, gospod!" Več jetnik ni mogel izvedeti od njega na nikak način, samo kako bajko, na primer, kako je enkrat morska žena obiskala Oringsburg.

Danes si je jetnik cele ure hladil vroče obličje na vlažnih stenah ječe. Prihodnja noč bo pet mesecev, odkar je zaslišal pod omrežjem nenavadno šumenje, kakor da je sedel semkaj ptič, zafrfotal s perutnicami, potolkel s kljunom in se kremplji oprl ob kamenje. In ko je vstal s postelje in se dvignil do omrežja, mu je padlo nekaj na glavo in nato je zopet zavladala tišina, skoraj strašna tišina, kakršne se brodarji na morju najbolj boje. Komaj so se mogli vrniti v ječo prvi jutranji žarki, se je zabelil v jetnikovih rokah papirnat zavitek, toda skozi in skozi premočen, kakor da so ga povlačili morskimi valovi.

Ko ga je skrbno razvil, je vzdiknil od radosti, da so pri tem glasu postale pazne celo straže na utrdbah. Dva dobra prijatelja sta mu poročala, da je ura njegovega osvobođenja blizu, da je kralj Kuht na smrtni postelji in je njegov

brat Valdemar za dansko krono še premlad. Tudi bi jo ne mogel obdržati na svoji glavi. In da se poleg tega pričinja zblíževati s Polabci, katerih eden rod ga je že proglasil za vojvodo. Jetnik je listke večkrat pazno prečital in jih že hotel uničiti, ko je obstalo njegovo oko na prečudni pisavi, ki je obsegala pač najvažnejši del celega poročila. Te vrste so bile pisane od desne strani proti levi, in vsaka pismenka je bila drugače položena.

Trajalo je precej časa, predno se je posrečilo jetniku, razvozlati vsebino. "Predno sedemkrat posveti na Oringsburg zvezda severnica, bo na Danskem proglašen za kralja Valdemar II.; naj bo vsak čas pripravljen. Tri luči na morju mu bodo znamenje ponoči in podnevi trije galebi, katerih krila bodo zvezdana in ki jih spuste brodarji z ladij, plovečih mimo Oringsburga."

Ko mu je jetničar ta dan na vprašanje, kaj je novega na Danskem, odgovoril po stari navadi, je imel strašno veselje, da bi zgrabil vrč, v katerem mu je jetničar prinesel vodo in ga mu tresčil v glavo. A se je oziral na jetničarja z najzaničljivejšim pogledom.

Zvezda severnica je izšla nad Oringsburgom že skoraj

dvestokrat, toda treh luči na morju ni bilo videti, o treh zvezdanih galebih tudi ni bilo niti sledu in okoli Oringsburga je vladala vedno strašnejša tišina. In jetniku se je dozdevalo, da se je jetničarjevo obličje prepregalo vsak dan s strupenejšim in strupenejšim izrazom. Toda to se mu je le tako dozdevalo. Nešteto krat se dogaja v življenju, če se človeku ne uresniči njegovi nameni in se mu razbijejo njegove nade, da se mu zdi, kakor bi se mu vsak smejal v obraz.

(Dalje prihodnjič)

MALI OGLASI

Beautiful House For Sale
Chesterland, 8243 Mary Lane. Take 306 to Mulberry, west to Lyman to Mary Lane. GAS HEAT! 4 bedrm split, 1½ acre wooded lot, fireplace, built-in, & micro oven, full basement, \$89,900. Transferred owner will consider all offers. For appt., Elaine Bullock, 729-9258.

DOLORES C. KNOWLTON INC. REALTORS
729-1971

BOOKKEEPER WANTED
Part time two half days a week. Call 431-0628.

Looking for couple to do light janitorial work at the Willoughby Office Bldg. Suite available plus salary. Call 732-7880

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA
RAČUN POMOČI DRŽAVE OHIO
AID FOR AGED PRESCRIPTIONS

VELIKA JANUARSKA RAZPRODAJA.

**50% POPUSTA NA
VSEH ZIMSKIH
OBLAČILIH, KI
JIH IMAMO V ZALOGI**

Lepi približki na vsej naši izbiri zimskih oblačil: jopice, krila, bluze, ženske obleke, ženske hlače in še več drugih ženskih oblačil.

Ogledajte si naše spomladanske obleke!

Imamo mere od 8. do 22.

IZVRŠUJEMO POPRAVILA OBLAČIL

FRANGIES FASHIONS

567 East 200 St.

(Tik zraven Roosevelt šole)

692-2099

URE:

Ponedeljek-Sobota: 9-4

Četrtek: 9-9

V nedeljo zaprt.

LET YOUR LIFE INSURANCE
WORK FOR YOU

American Mutual has a new concept which combines your life insurance with an exciting new benefit program. This program includes low interest certificate loans, low interest mortgage loans, scholarships, social activities, and recreational facilities provided by one of the largest Slovenian Fraternal Associations in Ohio. For further information, just complete and mail the below coupon.

To: American Mutual Life Assoc.
6401 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

My date of birth is

Name

Street

City

State

Zip

ZAHVALA

Dne 3. decembra 1979 je v Clevelandu (Richmond Hts.) umrla naša draga, ljubljena mama, stara in prastara mama, sestra, tašča, teta in svakinja



1899

1979

PAVLA ARNEŽ
(roj. ROZMAN)

Doma je bila z Jesenic na Gorenjskem. Leta 1957 je prišla v Ameriko. Njena življenjska pot je bila opisana v spominskem članku dne 24. decembra 1979.

Svojo hvaležnost naj na tem mestu izrečemo dr. Maksu Raku, ki je več let imel našo mamo v zdravniški oskrbi in storil zanjo več, kot je velevala dolžnost.

Iskreno zahvalo izrekamo vam vsem, ki ste pokojno mamo prišli kropit v Grdinov pogrebni zavod na Lake Shore Blvd. ter vsem, ki ste darovali za sv. maše in v druge dobre namene. Ta duhovni šopek za dušni blagor naše mame je tudi nam živim krepak vir tolažbe.

Zahvala vsem, ki ste darovali cvetje, in družinam Frank Hren in Karel Zajec za mašni plašč v mamin spomin, ki bo poslan v misijone.

Posebej se naj zahvalimo č. g. Viktorju Tomcu in članicam Oltarnega društva za molitve, ter č. g. dr. Pavlu Krajniku za molitev rožnega venca v pogrebem zavodu.

Prav lepa hvala tudi č. g. L. Tomcu, za molitve v pogrebem zavodu pred odhodom v cerkev, kakor tudi za opravljene molitve na pokopališču.

Naša topla zahvala pevskega zboroma "KOROTAN" in "FANTJE NA VASI", ki so ji zapeli v slovo.

Dne 7. dec. je bila v cerkvi Marije Vnebovzete darovana pogrebna sv. maša, katero je daroval č. g. župnik Viktor

Tomc, ob somaševanju č. gg. R. Hobarta in L. Tomca, za kar naj vsi sprejemo našo toplo zahvalo in tudi za lep in tolažilni nagovor.

Naša prisrčna zahvala g. organistu Riglerju in ge. Špehar za lepo slovensko petje med sv. mašo.

Zahvaljujemo se vsem, ki ste se udeležili pogrebne sv. maše in spremili našo ljubo mamo na njeni zadnji poti na pokopališče Vernih duš (sec. 16, par. 301, grave 1).

Iskrena hvala vsem za izraženo sožalje in našim dobrim sosedom za vso pomoč. Bog povrni ge. Julki Zalar in njenim pomočnicam, ki so pripravile tako okusno kosilo po pogrebu, ter vsem prijateljem, ki so darovali pecivo.

Hvala osobju Grdinovega pogrebnega zavoda za vso skrb dostojnega slovesa in za vodstvo pogreba.

Ako smo pri razpošiljanju zahvalnih kartic koga prezrli ali nismo imeli naslova, prosimo, naj sprejme to zahvalo kot posebej njemu namenjeno.

Predraga mama, veliko trpljenja Ti je Bog odmeril, pa si vse potrpežljivo prenašala. Bila si nam vsem vzgled. Bog ti povrni za vso tvojo pomoč, ljubezen in skrb. Trdno verujemo, da pri Bogu za vse uživaš polno plačilo, obljubljeno vsem, ki mu služiš.

Naj Ti bo tuja zemlja lahka!

Zalujoči:

Anton Arnež, sin;
Marija, por. Grum, Pavla, por. Hauptman, Helena, por. Gaser — hčere;
Marija — snaha; Janez, Ivan, Srečko — zeti;
Peter, Mark, Tom Arnež, Jane, Ciril, Klemen Grum
Tone, Metka, Marjanca, Peter Hauptman,
Tomaž, Jože, Andrej, Monika Gaser — vnuki in vnukinje;
Katy Grum — pravnukinja;
Peter Rozman — nečak;
Cilka, por. Perme, Ana, por. Rozman, Urška, por. Pšenica —
sestre v Sloveniji; in ostali sorodniki.

Cleveland, Ohio, 30. januarja 1980.

NEW ENLARGED & REVISED EDITION!

SLOVENIAN INTERNATIONAL COOKBOOK

WOMEN'S GLORY - THE KITCHEN

To order, send \$6.00 including postage per copy to:

Slovenian Women's Union

431 N. Chicago Street — Joliet, Ill. 60432

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Keep the American Home Alive

ČE SE SELITE

Izpošlajte ta odrezek in ga nam takoj pošljite. Ni potrebno, da nam pišete pismo. Naslove menjamo dvakrat tedensko. Navedba starega naslova je nujna

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103

Moj novi naslov:

MOJE IME:

Moj stari naslov:

PROSIMO, PISITE RAZLOČNO

ZA VALENTINOVO

poklonite svojim dragim

AMERIŠKO DOMOVINO

GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

4053 East 62 St.

431-2033

47016 Lake Shore Blvd.

631-6306

GRDINOVA TRGOVINA S POHIŠTVOM

15361 Waterloo Road

631-1233

20% DISCOUNT SALE

ANZLOVAR'S
DEPT. STORE

6214 St. Clair Ave.

All Merchandise Is Reduced At Least 20%

Sale Ends Feb. 16

SALE ALSO INCLUDES:

50% OFF ON MEN'S AND BOYS SHIRTS,
SLACKS AND SWEATERS50% OFF ON LADIES AND GIRLS BLOUSES,
SKIRTS AND SLACKS

50% OFF ON LADIES DRESSES